



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 29 marzo 2011 (04.04)  
(OR. en)**

**8119/11**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2010/0274 (COD)**

---

**CODEC 485  
TELECOM 31  
MI 152  
DATAPROTECT 19  
CAB 25  
INST 172  
PE 135**

**NOTA**

---

del:	Segretariato generale
al:	Comitato dei rappresentanti permanenti
Oggetto:	Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per quanto riguarda la durata dell'Agenzia - Risultati della prima lettura del Parlamento europeo (Bruxelles, 23 e 24 marzo 2011)

---

**I. INTRODUZIONE**

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 294 del TFUE e alla dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione<sup>1</sup>, hanno avuto luogo vari contatti informali tra il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione al fine di raggiungere un accordo in prima lettura sul fascicolo in questione, evitando in tal modo di dover ricorrere ad una seconda lettura e alla procedura di conciliazione.

---

<sup>1</sup> GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

In questo contesto il relatore, on. Giles CHICESTER (ECR, UK) ha presentato, a nome della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia, una relazione intesa ad adottare la proposta della Commissione relativa al regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per quanto riguarda la durata dell'Agenzia. Ciò era stato concordato durante i contatti informali di cui sopra.

## II. VOTAZIONE

Nella votazione che ha avuto luogo il 24 marzo, il Parlamento ha adottato la proposta della Commissione relativa al regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per quanto riguarda la durata dell'Agenzia Ciò corrisponde a quanto convenuto fra le tre istituzioni e dovrebbe quindi essere accettabile per il Consiglio. Di conseguenza, previo esame del testo da parte dei giuristi-linguisti<sup>1</sup>, il Consiglio dovrebbe essere in grado di adottare l'atto legislativo.

Il testo adottato e la risoluzione legislativa del Parlamento europeo figurano nell'allegato della presente nota. Il testo è presentato sotto forma di testo consolidato in cui le parti aggiunte sono evidenziate in *neretto e corsivo*, le soppressioni sono indicate dal simbolo "■" e le modifiche di tipo linguistico o formale dal simbolo "||".

---

<sup>1</sup> Le delegazioni che avessero osservazioni di carattere giuridico-linguistico possono comunicarle alla segreteria della direzione "Qualità della legislazione" del Consiglio (secretariat.jl-codecision@consilium.europa.eu) entro il 11 aprile 2011, per meglio preparare la riunione dei giuristi-linguisti con gli esperti nazionali.

## **Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione \*\*\*I**

**Risoluzione legislativa del Parlamento europeo del 24 marzo 2011 sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per quanto riguarda la durata dell'Agenzia (COM(2010)0520 – C7-0297/2010 – 2010/0274(COD))**

**(Procedura legislativa ordinaria: prima lettura)**

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2010)0520),
  - visti l'articolo 294, paragrafo 2, e l'articolo 114 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C7-0297/2010),
  - visti l'articolo 294, paragrafo 3, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea,
  - visto il parere del Comitato economico e sociale europeo dell'8 dicembre 2010<sup>1</sup>,
  - visto l'articolo 55 del suo regolamento,
  - vista la relazione della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia (A7-0039/2011),
1. adotta la posizione in prima lettura figurante in appresso;
  2. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
  3. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai parlamenti nazionali.

---

<sup>1</sup> GU C 54 del 19.2.2011, pag. 35.

**Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura il 24 marzo 2011 in vista dell'adozione del regolamento (UE) n. .../2011 del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per quanto riguarda la durata dell'Agenzia  
(Testo rilevante ai fini del SEE)**

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114,

vista la proposta della Commissione europea,

previa trasmissione del progetto di atto legislativo ai parlamenti nazionali,

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo<sup>1</sup>,

deliberando secondo la procedura legislativa ordinaria<sup>2</sup>,

considerando quanto segue:

- (1) Nel 2004 il Parlamento europeo e il Consiglio hanno adottato il regolamento (CE) n. 460/2004<sup>3</sup> che istituisce l'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione (di seguito "l'Agenzia").
- (2) Nel 2008 il Parlamento europeo e il Consiglio hanno adottato il regolamento (CE) n. 1007/2008<sup>4</sup> che modifica il regolamento (CE) n. 460/2004 per quanto riguarda la durata dell'Agenzia.
- (3) A novembre 2008 ha avuto inizio un dibattito pubblico sull'orientamento generale delle iniziative europee intese ad accrescere la sicurezza delle reti e dell'informazione, tra cui l'Agenzia. In linea con la strategia per il miglioramento della regolamentazione e come contributo a tale dibattito, la Commissione ha avviato una consultazione pubblica sugli obiettivi da perseguire per consolidare la politica in materia di sicurezza delle reti e dell'informazione a livello dell'Unione; la consultazione si è svolta da novembre 2008 a gennaio 2009. Nel dicembre 2009 il dibattito ha portato all'adozione di una risoluzione del Consiglio, del 18 dicembre 2009, su un approccio europeo cooperativo in materia di sicurezza delle reti e dell'informazione<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> GU C 54 del 19.2.2011, pag. 35

<sup>2</sup> Posizione del Parlamento europeo del 24 marzo 2011.

<sup>3</sup> GU L 77 del 13.3.2004, pag. 1.

<sup>4</sup> GU L 293 del 31.10.2008, pag. 1.

<sup>5</sup> GU C 321 del 29.12.2009, pag. 1.

- (4) In considerazione dei risultati del dibattito pubblico, si prevede di sostituire il regolamento (CE) n. 460/2004.
- (5) La procedura legislativa per riformare l'Agenzia potrebbe richiedere un tempo molto lungo per le discussioni; poiché il mandato dell'Agenzia scadrà il 13 marzo 2012, occorre adottare un'estensione del mandato che da un lato lascerà tempo sufficiente per le discussioni in seno al Parlamento e al Consiglio e, dall'altro, garantirà coerenza e continuità.
- (6) La durata dell'Agenzia dovrebbe pertanto essere prorogata al 13 settembre 2013,

HANNO ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

#### Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 460/2004 è così modificato:

l'articolo 27 è sostituito dal seguente:

"Articolo 27 - Durata

L'Agenzia è istituita il 14 marzo 2004 per un periodo di nove anni e sei mesi."

#### Articolo 2

##### Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a

*Per il Parlamento europeo*  
*Il presidente*

*Per il Consiglio*  
*Il presidente*